

## Program Pomocy Ofiarom i Świadkom (Victim/Witness Assistance Program)

### Czym jest Program Pomocy Ofiarom i Świadkom?

Jeśli jesteś ofiarą lub świadkiem przestępstwa z użyciem przemocy, prawdopodobnie będziesz musiał(a) pojawić się w sądzie. Może to okazać się dla Ciebie doświadczeniem trudnym i dezorientującym. Możesz mieć różne wątpliwości co do działania wymiaru sprawiedliwości a także co do tego, czego się od Ciebie oczekuje.

Celem **Programu Pomocy Ofiarom i Świadkom** jest pomoc w przezwycięzeniu tych trudności.

Będziemy rozmawiać z Tobą i zapewnimy pomoc, jakiej wymaga Twoja konkretna sytuacja oraz potrzeby. Nasze usługi rozpoczynają się z chwilą wniesienia oskarżenia przez policję i trwają aż do zakończenia sprawy w sądzie.

### Kto może otrzymać pomoc?

Usługi świadczone są w pierwszej kolejności wrażliwym ofiarom i świadkom przestępstw z - użyciem przemocy, takich jak przemoc w rodzinie, napastowanie dzieci, przemoc seksualna, - napastowanie osób starszych, zabójstwa i przestępstwa z nienawiści. -

Oferujemy także pomoc: -

- ofiarom o specjalnych potrzebach -
- rodzinom ofiar zabójstwa -
- rodzinom ofiar wypadków śmiertelnych, skutkujących postawieniem sprawcy w stan - oskarżenia. -

Dostępne są też informacje i usługi dla dzieci, specjalnie przygotowane dla danej grupy - wiekowej. -

### Jak można otrzymać pomoc?

Ofiary i świadków przestępstw kieruje do Programu policja lub oskarżyciel publiczny (*Crown Attorney*), po wniesieniu oskarżenia. Jeśli jesteś ofiarą przestępstwa możesz również skontaktować się z Programem bezpośrednio lub zwrócić się do kogoś w Twojej społeczności by zrobił to w Twoim imieniu. Nasz personel dołoży wszelkich starań, by skontaktować się z Tobą jak najszybciej, by udzielić pomocy oraz reagować na wszelkie Twoje obawy o bezpieczeństwo.

### Ile to kosztuje?

Nasze usługi są bezpłatne w całym Ontario.

### Jakie rodzaje pomocy są dostępne?

Program Pomocy Ofiarom i Świadkom może:

- Udzielić odpowiedzi na pytania, dotyczące wymiaru sprawiedliwości, procedur sądowych i Twojej roli w sądzie
- Pomóc Ci zrozumieć czego się spodziewać w trakcie kolejnych rozpraw i pomóc w przygotowaniu do wystąpienia w sądzie
- Dostarczyć kopie dokumentów sądowych, takich jak warunki poręczenia czy - ustanowienie kuratora sądowego -
- Skontaktować się w Twoim imieniu z oskarżycielem publicznym (*Crown attorney*) lub policjantem, prowadzącym daną sprawę
- Zaoferować wsparcie emocjonalne w całym toku postępowania sądowego
- Skierować do odpowiedniej agencji społecznej, w której otrzymasz inne usługi, jak doradztwo lub planowanie bezpieczeństwa
- Zapewnić tłumacza w sprawach o przemoc domową oraz/lub zaspokoić inne specjalne potrzeby
- Pomóc w zrozumieniu i wypełnieniu Oświadczenia o Przeżytych Wstrząsie. (*Victim Impact Statement*).

Program nie może:

- przyjmować i omawiać z Tobą dowodów w sprawie
- wycofać oskarżenia
- zorganizować opieki nad dziećmi
- zapewnić transport do lub z sądu.

### **Jak skontaktować się z Programem?**

Program Pomocy Ofiarom i Świadkom jest oferowany przez Prokuraturę Generalną (*Attorney General*) we wszystkich 54 okręgach sądowych.

Aby znaleźć najbliższe biuro Programu

zadzwoń na

### **Linię Pomocy Ofiarom Przystępstwa**

linia darmowa 1-888-579-2888 albo

416-314-2447 w obszarze metropolii torontońskiej (Greater Toronto Area)

lub też odwiedź stronę

[www.ontario.ca/victimservices](http://www.ontario.ca/victimservices)